

Niederschrift Nr. 6

über die öffentliche Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Sinnatal am Montag, dem 12. Dezember 2011, 19:30 Uhr, in der Mehrzweckhalle im Ortsteil Sterbfritz

Um 19:34 Uhr eröffnete der Vorsitzende der Gemeindevertretung Ernst Heinbuch die Sitzung und begrüßte die erschienenen Gemeindevertreter, den Gemeindevorstand, die Bediensteten der Gemeindeverwaltung, die Presse und die Zuhörer.

Anschließend stellte er die Beschlussfähigkeit der Gemeindevertretung fest.

Die Gemeindevertreter hatten keine Einwände gegen Form und Frist der Einladung zur heutigen Sitzung.

Gegen das Protokoll der Gemeindevertretersitzung vom 28. November 2011 wurden keine Einwände vorgebracht, so dass es als genehmigt gilt.

Einvernehmlich wurden die Tagesordnungspunkte 2. „Beschlussfassung über den Erlass der Zweiten Nachtragssatzung zur Entwässerungssatzung (EWS) der Gemeinde Sinnatal vom 21.06.2011“ und 3. „Beschlussfassung über den Erlass der Sechsten Nachtragssatzung zur Wasserversorgungssatzung (WVS) der Gemeinde Sinnatal vom 12.12.2000“ vorgezogen, da es sich hier um haushaltsrelevante Punkte handelt, die Auswirkung auf die Haushaltsansätze des Teilergebnishaushaltes für das Haushaltsjahr 2012 haben. Die Tagesordnung lautete somit wie folgt:

TAGESORDNUNG:

1. Beschlussfassung über den Erlass der Zweiten Nachtragssatzung zur Entwässerungssatzung (EWS) der Gemeinde Sinnatal vom 21.06.2011
2. Beschlussfassung über den Erlass der Sechsten Nachtragssatzung zur Wasserversorgungssatzung (WVS) der Gemeinde Sinnatal vom 12.12.2000
3. Beratung und Beschlussfassung der Haushaltssatzung der Gemeinde Sinnatal für das Haushaltsjahr 2012 mit Haushaltsplan, Stellenplan, Finanzplan und Investitionsprogramm
4. Beschlussfassung über den Verkauf von zwei gemeindeeigenen Baugrundstücken im Gewerbegebiet „Am Elmacker“ im Ortsteil Altengronau
5. Anträge gemäß § 11 der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Sinnatal
6. Anfragen an den Gemeindevorstand gemäß § 15 der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Sinnatal
7. Mitteilungen des Gemeindevorstandes über wichtige Verwaltungsangelegenheiten

Anwesend waren:

A) Von der Gemeindevertretung:

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Blum, Gerald | 16. Kaempffe, Helga |
| 2. Eiffert, Bettina | 17. Klement, Margot |
| 3. Eppler, Thomas | 18. Kötterheinrich, Hermann |
| 4. Euler, Stefan | 19. Kreuzburg-Rüttger, Annette |
| 5. Frenz, Günter | 20. Leipold, Hans |
| 6. Frenz, Irma | 21. Röhl, Robert |
| 7. Gibietz, Hans | 22. Roth, Wolfgang |
| 8. Haase, Thomas | 23. Schreiber, Christa |
| 9. Habekost, Oliver ab TOP 1 | 24. Schüßler, Eugen |
| 10. Hahn, Karsten | 25. Simon, Dieter |
| 11. Harnischfeger, Jürgen | 26. Ullrich, Mechthild |
| 12. Hartmann, Brigitte | 27. Walther, Günter |
| 13. Heil, Andreas | 28. Zeller, Günter |
| 14. Heil, Rüdiger | 29. Zirkel, Werner |
| 15. Heinbuch, Ernst | |

Entschuldigt fehlten:

1. Gärtner, Marco
2. Maienschein, Olaf

B) Vom Gemeindevorstand:

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Ullrich, Carsten | Bürgermeister |
| 2. Schüssler, Heinrich | Erster Beigeordneter |
| 3. Baier, Helga | Beigeordnete |
| 4. Gärtner, Gerhard | Beigeordneter |
| 5. Koch, Friedrich | Beigeordneter |
| 6. Löffert, Hans | Beigeordneter |
| 7. Müller, Hans | Beigeordneter |
| 8. Richter, Mike | Beigeordneter |
| 9. Sperzel, Helmut | Beigeordneter |
| 10. Zeller, Klaus | Beigeordneter |

C) Schriftführer:

Kohlhepp, Günther

D) Von der Verwaltung:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| Auth, Harald | Kreß, Ann-Kathrin |
| Blum, Hans-Dieter | Maier, Hans-Adam |
| Euler, Werner | Michna, Eckart |
| Fuchs, Winfried | Neureder, Joachim |
| Jäger, Nadine | Ziegler, Uwe |
| Karg, Winfried | |

Zu Punkt 1:

Bürgermeister Carsten Ullrich erläuterte die Vorlage des Gemeindevorstandes und bat um Beschlussfassung.

Der Stv. Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses Hans Gibietz gab die Empfehlung des Ausschusses bekannt, die Gemeindevertretung möge gemäß der Vorlage des Gemeindevorstandes beschließen.

Die Gemeindevertretung fasste folgenden Beschluss:

„Die Gemeindevertretung beschließt den Erlass der Zweiten Nachtragssatzung zur Entwässerungssatzung (EWS) der Gemeinde Sinntal vom 21.06.2011 gemäß Anlage.“

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 24 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>5</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Anmerkung:

Die von der Gemeindevertretung beschlossene Zweite Nachtragssatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Sinntal ist der Originalniederschrift beigeheftet und wird als amtliche Bekanntmachung im Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinntal veröffentlicht.

Zu Punkt 2:

Bürgermeister Carsten Ullrich erläuterte die Vorlage des Gemeindevorstandes und bat um Beschlussfassung.

Der Stv. Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses Hans Gibietz gab die Empfehlung des Ausschusses bekannt, die Gemeindevertretung möge gemäß der Vorlage des Gemeindevorstandes beschließen.

Die Gemeindevertretung fasste folgenden Beschluss:

„Die Gemeindevertretung beschließt den Erlass der Sechsten Nachtragssatzung zur Wasserversorgungssatzung der Gemeinde Sinntal vom 12.12.2000 gemäß Anlage.“

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Anmerkung:

Die von der Gemeindevertretung beschlossene Sechste Nachtragssatzung zur Wasserversorgungssatzung der Gemeinde Sinntal ist der Originalniederschrift beigeheftet und wird als amtliche Bekanntmachung im Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinntal veröffentlicht.

Zu Punkt 3:

Bürgermeister Ullrich gab bekannt, dass alle Ortsbeiräte der Gemeinde Sinntal am 06. Dezember 2011 zum Entwurf des Haushaltes 2012 angehört wurden. Die Ortsbeiräte brachten keine Ergänzungen oder Änderungswünsche vor. Ferner teilte er mit, dass der Personalrat und die Frauenbeauftragte der Gemeinde Sinntal dem Stellenplan zugestimmt haben. Er bat die Gemeindevertretung um Zustimmung.

Der Vorsitzende des Bau- und Planungsausschusses (BPA) Günter Walther teilte mit, dass der Bau- und Planungsausschuss der Gemeindevertretung empfiehlt, die Hauptproduktbereiche 1, 2 und 5 des Finanzhaushaltes 2012 und das Investitionsprogramm 2011 – 2015 entsprechend der Vorlage des Gemeindevorstandes zu beschließen.

Der Vorsitzende des Ausschusses für Soziales, Familie und Demographie Oliver Habekost teilte mit, dass der Ausschuss für Soziales, Familie und Demographie empfiehlt, die Hauptproduktbereiche 3 und 4 des Finanzhaushaltes 2012 entsprechend der Vorlage des Gemeindevorstandes zu beschließen.

Der Stv. Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses (HFA) Hans Gibietz gab bekannt, dass der HFA der Gemeindevertretung empfiehlt, die Vorlage des Gemeindevorstandes zum

- a) Ergebnishaushalt
- b) Hauptproduktbereich 6 des Finanzhaushaltes
- c) Stellenplan und zur
- d) Haushaltssatzung

zu beschließen.

Anschließend kam es zur Aussprache der einzelnen Fraktionen.

Nach Aufruf der einzelnen Produktbereiche des Teilergebnishaushalts durch den Vorsitzenden der Gemeindevertretung Ernst Heinbuch stimmte die Gemeindevertretung über den **Teilergebnishaushalt 2012** wie folgt ab:

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Nach Aufruf der einzelnen Produktbereiche des Teilfinanzhaushalts durch den Vorsitzenden der Gemeindevertretung Ernst Heinbuch stimmte die Gemeindevertretung über den **Teilfinanzhaushalt – Investitionstätigkeit – 2012** wie folgt ab:

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Die Gemeindevertretung beschloss nun den **Stellenplan**.

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Anschließend wurde der **Finanzplan** beschlossen.

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Über das **Investitionsprogramm 2011 – 2015** stimmte die Gemeindevertretung wie folgt ab:

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Anschließend beschloss die Gemeindevertretung die **Haushaltssatzung** für das Haushaltsjahr 2012 gemäß Anlage.

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 29 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 29 |
| | | == |

Anmerkung:

Die von der Gemeindevertretung beschlossene Haushaltssatzung ist als Anlage dieser Niederschrift beigelegt.

Zu Punkt 4:

Bürgermeister Carsten Ullrich erläuterte die Vorlage des Gemeindevorstandes und bat um Beschlussfassung.

Der Stv. Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses Hans Gibietz gab die Empfehlung des Ausschusses bekannt, die Gemeindevertretung möge gemäß der Vorlage des Gemeindevorstandes beschließen.

Der Gemeindevertreter Günter Zeller war auf Grund des § 25 Hess. Gemeindeordnung von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen und hatte den Sitzungsraum verlassen.

Die Gemeindevertretung fasste folgende Beschlüsse:

a) *„Die Gemeindevertretung beschließt, die Aufhebung ihres Beschlusses vom 30.11.2009 zu Tagesordnungspunkt 4.“*

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 28 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 28 |
| | | == |

b) *"Die Gemeindevertretung beschließt, das im Grundbuch von Altengronau Blatt 460 unter lfd. Nr. 733 eingetragene Grundstück, Gemarkung Altengronau, Flur 11, Flurstück 10/1, mit 3.000 m², in dem Gewerbegebiet "Am Elmacker" im Ortsteil Altengronau, zu folgenden Bedingungen an die Firma Ommert, Inhaber Erhard Ommert, Mineralölhandel, Am Elmacker 5, in 36391 Sinnatal-Altengronau, und Sinnstr. 6, in 97785 Mittelsinn, zu verkaufen.*

Bedingungen und Auflagen:

1.) *Der Kaufpreis beträgt 20,00 € je Quadratmeter Grundstücksfläche. In diesem Preis sind enthalten:*

- *Der Abwasserbeitrag für das Verschaffen einer erstmaligen Anschlussmöglichkeit an eine Sammelleitung (Schaffensbeitrag)*
- *Der Abwasserbeitrag für das Verschaffen einer erstmaligen Anschlussmöglichkeit an die öffentliche Behandlungsanlage/n (Kläranlagenbeitrag)*
- *Der Wasserbeitrag für das Verschaffen der erstmaligen Anschlussmöglichkeit (Schaffensbeitrag)*
- *Die auf die zulässige Grundfläche und die Erschließungsanlage bezogene Naturschutzabgabe*
- *Der Erschließungsbeitrag für den Straßenausbau.*

Die tatsächlich angefallenen Grundstücksanschlusskosten für Abwasser und Wasser sind dem Käufer gesondert in Rechnung zu stellen. Die Kosten des Kaufvertrages und dessen Ausführung und die nach Übergabe entstehenden Beiträge gehen zu Lasten des Käufers.

2.) *In dem Kaufvertrag hat sich der Käufer zu verpflichten, das Kaufgrundstück innerhalb einer Frist von drei Jahren, gerechnet vom Vertragsabschluß, im Rahmen des Bebauungsplanes der Gemeinde Sinnatal gewerblich zu bebauen. Erfüllt der Käufer diese Verpflichtung nicht, so hat er das Kaufgrundstück auf Verlangen der Gemeinde Sinnatal zu den Erwerbsbedingungen ohne Verzinsung lasten- steuer- und kostenfrei an die Gemeinde Sinnatal zurück zu übertragen."*

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 28 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 28 |
| | | == |

c) *"Die Gemeindevertretung beschließt, das im Grundbuch von Altengronau Blatt 460 unter lfd. Nr. 748 eingetragene Grundstück, Gemarkung Altengronau, Flur 11, Flurstück 11/2, mit 1.803 m², in dem Gewerbegebiet "Am Elmacker" im Ortsteil Altengronau, zu den unter b) genannten Bedingungen und Auflagen an Frau Linda Briney, Transportunternehmen „Briney Trucking“, Am Elmacker 4, 36391 Sinnatal-Altengronau, zu verkaufen."*

| | | |
|---------------------------|------------|----------|
| <u>Abstimmung:</u> | Ja | 28 |
| | Nein | 0 |
| | Enthaltung | <u>0</u> |
| | | 28 |
| | | == |

Zu Punkt 5:

Es lagen keine Anträge gemäß § 11 der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Sinnatal vor.

Zu Punkt 6:

Es lagen keine Anfragen gemäß § 15 der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Sinnatal vor.

Zu Punkt 7:

Bürgermeister Ullrich gab folgende Mitteilungen des Gemeindevorstandes über wichtige Verwaltungsangelegenheiten bekannt:

1. Verkauf von gemeindeeigenen Baugrundstücken

Der Gemeindevorstand hat den Verkauf je eines gemeindeeigenen Baugrundstückes im Baugebiet „Im Flur“ im Ortsteil Weichersbach und im Baugebiet „Auf der Eller“ im Ortsteil Weiperz an einheimische Bauinteressenten beschlossen.

2. Verpachtung der Fischereirechte für zwei Gewässerabschnitte der „Schmalen Sinn“ in den Gemarkungen Oberzell und Weichersbach

Der Gemeindevorstand hat die Fischereirechte für zwei Gewässerabschnitte der „Schmalen Sinn“ in den Gemarkungen Oberzell und Weichersbach für die Dauer von 12 Jahren an den Fischereiverein „Kinzig-Sinn e.V.“ verpachtet.

3. Betriebspraktikum der Schulen

Im Rahmen der von den Schulen durchgeführten Betriebspraktika ermöglichte die Gemeinde Sinntal in diesem Jahr 2 Schülern ein Praktikum innerhalb der Gemeindeverwaltung und 17 Schülerinnen ein Praktikum in den Kindergärten. Insgesamt hatten im Jahr 2011 19 Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit, ihr Schulpraktikum wohnortnah bei der Gemeinde Sinntal zu absolvieren, ein beachtenswerter Beitrag der Gemeinde zur Ausbildungsförderung.

4. Tätigkeitsbericht des Gemeindevorstandes

a) **Anzahl der Sitzungen des Gemeindevorstandes im Jahre 2011**

Der Gemeindevorstand hat im Jahre 2011 insgesamt **24 Sitzungen** durchgeführt.

b) **Anzahl der Tagesordnungspunkte**

In den 24 Sitzungen hat der Gemeindevorstand insgesamt **201 Tagesordnungspunkte** ohne die Mitteilungen des Bürgermeisters behandelt.

c) **Mitteilungen des Bürgermeisters**

Unter Mitteilungen informierte der Bürgermeister den Gemeindevorstand über insgesamt **34 Verwaltungsvorgänge**.

d) **Vergabe von Aufträgen**

Der Gemeindevorstand hat im Jahre 2011 Aufträge im Wert von **2.491.940,00 Euro** vergeben. Davon entfallen auf **Baufträge und Lieferungen = 2.166.772,00 Euro** und auf **Ingenieurleistungen = 325.168,00 Euro**.

Bürgermeister Carsten Ullrich bedankte sich bei den gemeindlichen Gremien und der Verwaltung für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und wünschte den Anwesenden schöne Weihnachtsfeiertage und für das Jahr 2012 Gesundheit, Glück, Lebensfreude und Zufriedenheit.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Ernst Heinbuch schloss sich den Wünschen von Bürgermeister Ullrich an. Anschließend erklärte er die Sitzung für geschlossen.

(Kohlhepp)
Schriftführer

(Heinbuch)
Vorsitzender